

مشكلات تعلم مهارة الكلام لطالبات الفصل الأول التكميلي ومحاولات وليات الفصول في  
حلها بكلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول للتربية  
الإسلامية الحديثة العام الدراسي: 1438-1439 هـ

**Yoke Suryadarma**

Universitas Darussalam Gontor Ponorogo Indonesia

[yoke.suryadarma@unida.gontor.ac.id](mailto:yoke.suryadarma@unida.gontor.ac.id)

**Ana Rahmawati**

Universitas Darussalam Gontor Ponorogo Indonesia

[anarahmawati2483@gmail.com](mailto:anarahmawati2483@gmail.com)

### ملخص

معهد دار السلام كونتور من أحد المعاهد الإسلامية، مشهورا بتعليم اللغة العربية باستخدام المنهج التعليمي بالعربية والإنجليزية. ومعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول يلعب دورا هاما في تعليم اللغة العربية. وتركيز معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول إلى التربية اللغوية يجعل الطالبات يتكلمن في المحادثة كلاما صحيحا، إما شفويا أو تحريريا. وصار معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول، مشهورا بتعليم اللغة العربية في إندونيسيا، خاصة في تكوين البيئة اللغوية باللغة العربية والإنجليزية وتستخدم تلك اللغتين آلة الاتصال اليومي اللازمة. وبالعوامل الموجودة تكون تعويدا للطالبات. ولكن طالبات الفصل الأول التكميلي يختلفن عن

ذلك، هنّ يشعرون بالصعوبة في فهم الكلام العربي ونطقه. انطلاقاً من ذلك، أن دور وليات الفصول ذو أهمية في ترقية اللغة العربية وحلّ مشكلاتهنّ في مهارة الكلام.

**الكلمات المفتاحية:** مشكلات تعلم مهارة الكلام، محاولات وليات الفصول، كلية المعلمات الإسلامية، معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول.

## أ. مقدمة

أصبحت اللغة العربية لغة المسلمين منذ نشأته، وذلك مع ظهور القرآن والحديث اللذين كتبا باللغة العربية.<sup>1</sup> كما قال الله تعالى في كتابه: وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ.<sup>2</sup> واللغة العربية لها أربع مهارات وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ومهارة الكلام إحدى الغايات في تدريس اللغة العربية كما نص عليها المنهج التعليمي لدرس اللغة العربية.

إن اللغة أعظم إنجاز بشري على ظهر الأرض.<sup>3</sup> واللغة هي الوسيلة بين فرد وفرد في المجتمع، وبين مجتمع ومجتمع في العالم. فقال ابن جني<sup>4</sup>: "باللغة يعبر الأفراد عن حاجاتهم".

<sup>1</sup> Fairuz Subakir Ahmad, Muhammad Ismail. " (تحليل المنهج الأبجدي العادي في ) " دراسة تصنيف المعجم العربي (تحليل المنهج الأبجدي العادي في ) " LISANUDHAD [Online], 2.2 (2015): n. pag. Web. 4 Jun. 2018, p. 39

<sup>2</sup> القرآن الكريم، سورة الروم، الآية: 22

<sup>3</sup> Suryadarma, Yoke. "المقارنة بين علم اللغة التقابلي وتحليل الأخطاء." LISANUDHAD [Online], 2.1 (2015): n. pag. Web. 4 Jun. 2018, p. 69

<sup>4</sup> أليس كوراني، اللغة والمجتمع عند العرب، (بيروت: جميع الحقوق محفوظة، 1434 هـ)، ص. 14

فكانت اللغة هي الوسيلة من أعظم الوسائل للوصول تحقيق تعاون البشر اتصاله بأبناء جنسه لا الغاية لذاتها، إنها أداة الفرد في التفكير، ووسيلته في التعبير عن أفكاره ومشاعره ومشاكله. واللغة العربية هي الوسيلة لتعليم الثقافة العربية والإسلامية وتعلمها.<sup>5</sup>

إن معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول للتربية الإسلامية الحديثة هو من أحد المعاهد الإسلامية التي تعلم طالباتها اللغة العربية والإنجليزية لمقدمة التعليم. وكان الفصل الأول التكتيفي هو الفصل المبتدئ في الدراسة بكلية المعلمات الإسلامية. ويلزم عليهن القدرة على النطق باللغة العربية بعد دخولهن من هذا المعهد على وقت ستة أشهر. فأصبحت اللغة العربية لدى الطالبات بهذه المرحلة أساسا لمواجهة السنوات المستقبلية بهذا المعهد العصري. فوليات الفصول للأول التكتيفي دور كبير في تعليم مهارة الكلام وإصلاح لغتهن حتى أصبحت لغتهن عربية صحيحة.

جاءت طالبات الفصل الأول التكتيفي من مختلف البلدان بالخلفيات المختلفة وكفاءة اللغة العربية المتفرقة. وإن لغة طالبات الفصل الأول التكتيفي في معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول لم تكن صحيحة، وهن لم ينطقن العربية نطقا صحيحا، وإذا سُؤِلْنَ فلم يجبن

<sup>5</sup> Masqon, Dihyatun. " نحو مستقبل أفضل تأملات في تفعيل عملية تعليم اللغة العربية لأبناء " LISANUDHAD[Online], 1.1 (2014): n. pag. Web. 4 Jun. 2018, p. 1. إندونيسيا

باللغة العربية الصحيحة، وإذا أعطيت المفردات الجديدة فلم يستخدم تلك المفردات جيدة في أيامهن<sup>6</sup>.

وفي هذه المقالة المتواضعة، توّدت الباحثة أن تكشف عن مشكلات تعلم مهارة الكلام ومحاولاتها في معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول.

## ب. منهج البحث

### 1. نوعية البحث

مؤسسا على أهداف البحث السابق ذكرها، فأخذت الباحثة نوعية بحثها عن الدراسة الوصفية الكيفية (*Qualitative Research Descriptive*)، وهي طريقة في التصوير عن الأحوال والوقائع المتعلقة بالمسألة<sup>7</sup>.

الدراسة الوصفية الكيفية هي أسلوب البحث النوعي الذي يستخدم عددا من الإجراءات المنهجية. وجاءت هذه الدراسة من عالمين وهما بارني غلاسير وانسيم ستراوس منذ السنة 1960 م<sup>8</sup> والمراد بهذه الدراسة هي تطوير منهج البحث من الأدنى والأساس والبيانات<sup>9</sup>.

---

<sup>6</sup> نتيجة المقابلة مع الأستاذة إنتان فراتبوي موسيكا ساري في المكتبة جامعة دار السلام الحرم الأول، في يوم الأحد تاريخ 22 أكتوبر 2017

<sup>7</sup> Moh. Nasir, *Metode Penelitian*, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2013), p. 54

<sup>8</sup> نفس المرجع، ص. 61

## 2. مجتمع الدراسة والعينة

المجتمع هو جمع الناحية من حالة فيها كمية نحو مميز صممتها الباحثة لتنظيمها وأخذت الاستنباط منه.<sup>10</sup> والعينة هي جزء من مجتمع الأصلي، تختارها الباحثة بأساليب المختلفة، يضم عددا من الأفراد من المجتمع.<sup>11</sup>

مجتمع الدراسة لهذا البحث هو جميع طالبات الفصل الأول التكتيفي هي 281 طالبة.<sup>12</sup> نظرا لكثرة عدد مجتمع الدراسة لا تأخذ الباحثة جميعه للعينة بل تأخذ بعضهم كقائمة لجميع مجتمع الدراسة فتكون هذه العينة طبقية عشوائية ( *Random Sampling* ) فأخذت الباحثة كل فصل 20% من مجتمع الدراسة، وذلك لقول سوهارسيمي أريكونتو في كتابها ( *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* ) في طرق أخذ العينة إذا كان عدد المجتمع أكثر من 100 فيجوز للباحثة أن تأخذ 5% - 10% أو 20% - 25% من مجتمع الدراسة.<sup>13</sup> فصار عدد العينة المحتاجة 57 طالبة.

## 3. أسلوب جمع البيانات

<sup>9</sup> Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014) p. 233

<sup>10</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2014), p.80  
<sup>11</sup> نفس المرجع، ص. 81

<sup>12</sup> الوثائق المكتوبة عن كلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول

<sup>13</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2002), p.112

اعتمدت الباحثة في بحثها على عدة المناهج، وهي:

### أ) منهج المقابلة (Interview)

منهج المقابلة هو منهج لأخذ الوثائق بطريقة الاستجواب بين نفرين مباشرة.<sup>14</sup> والمقابلة نوعان هما المقابلة المنظمة وغير المنظمة.<sup>15</sup> استخدمت الباحثة المقابلة غير المنظمة للحصول على البيانات بين الباحثة وطالبات الفصل الأول التكتيفي وولايات الفصول الأول التكتيفي باستخدام دليل المقابلة.

### ب) منهج الملاحظة (Observation)

منهج الملاحظة هي طريقة المشاهدة المباشرة في ميدان البحث اهتماما بالوقائع والأحداث.<sup>16</sup> فقال ناسوتيون (Nasution) إنّ الملاحظة هي أساس كل معلومات.<sup>17</sup> استخدمت الباحثة هذا المنهج، للحصول على البيانات الميدانية لمعرفة مشكلات تعلم مهارة الكلام لطلبات الفصل الأول التكتيفي ومحاولات وليات الفصول في حلّها.

### ج) الوثائق المكتوبة أو مصادر المعلومات (Document)

<sup>14</sup> Afifuddin, et all, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (BandungPustaka Setia, 2009), p. 131

<sup>15</sup> S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2014), p. 167

<sup>16</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek...*, p. 205

<sup>17</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian kuantitatif kualitatif dan R&D...*, p. 226

المصادر هي الجهات (المادية أو البشرية) التي تمتلك البيانات والمعلومات المطلوبة لحل

المشكلة. ويقسمها حمدان إلى:<sup>18</sup>

(1) مصادر بشرية مثل الخبراء وشهود العيان ومجتمعات البحث

(2) مصادر مادية مثل الكتب والمراجع والوثائق والمجلات والأفلام والحاسوب.

استخدمت الباحثة هذا المنهج للحصول إلى البيانات عن صورة عامة لمعهد دار السلام

كوتنور للبنات الحرم الأول للتربية الإسلامية الحديثة.

#### 4. أسلوب تحليل البيانات

استخدمت الباحثة أسلوب تحليل البيانات الكيفية في تحليل البيانات وهو منهج ميلس

وهوبرمان (*Miles and Huberman*)، ومن الأساليب في تحليل البيانات التي استخدمتها الباحثة

هي:<sup>19</sup> تخفيض البيانات (*Data Reduction*)، عرض البيانات (*Data Display*)، أخذ الاستنباط

والتحقيق (*Conclusion Drawing and Verification*).

<sup>18</sup> ربحي مصطفى عليان، البحث العلمي أسسه مناهجه وأساليبه وإجراءاته، (الأردن: حقوق الطبع والترجمة

والنشر محفوظة، دس)، ص. 121

<sup>19</sup> Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Bintang Sejahtera, 2016), p. 133

ج. صورة عامة عن الأنشطة اللغوية في معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول

### 1. لمحة عن معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول

كان موقع معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول للتربية الإسلامية الحديثة في قرية سامبيرجو ماتنتجان جاوى الشرقية إندونيسيا.<sup>20</sup> أو 100 كيلو مترا من معهد دار السلام كونتور فونوروكو أو 32 كيلو مترا في الجهة الغربية مدينة نجاوي. وتأسس هذا المعهد في التاريخ 31 مايو 1990 م الموافق بالتاريخ 6 ذو القعدة 1410 هـ. كما أنّ السيد الحاج أحمد سوهرتو، M.Pd.I هو نائب عميد شؤون الرعاية والإشراف لهذا المعهد. والسيد الدكتور الحاج فيروز سوباكر أحمد، M.A هو نائب مدير كلية المعلمات الإسلامية لهذا المعهد.

وأما المنهج التعليمي في معهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول هو كلية المعلمات الإسلامية، وهذه كلية تميل إلى كلية المعلمين الإسلامية معهد دار السلام كونتور إما من التعليم والمنهج الدراسي، وجميع الأنشطة والبرامج والمواد الزيادة والأنشطة النسائية.<sup>21</sup>

<sup>20</sup>معهد دار السلام كونتور، وردون أخبار عالم معهد دار السلام للتربية الإسلامية الحديثة كونتور رسالة آخر السنة الدراسية، (فونوروكو: دار السلام للطباعة والنشر، 1998)، ص. 19

<sup>21</sup> Nur Hadi Ihsan, et all, *Profil Pondok Modern Darussalam Gontor*, (Ponorogo: Pondok Modern Darussalam Gontor, 2004), p. 62



تعليم اللغة العربية في كلية المعلمات الإسلامية تستخدم اللغة العربية والإنجليزية والإندونيسية كلغة التدريس. وتدرس اللغة العربية في هذه المدرسة بوصفها مادة أساسية للطالبات، وبذلك تحتل مكان الصدارة في خطة الدراسة والتعليم ويبدو هذا واضحاً في عدد المقررات الدراسية أو الساعات المخصصة لتعليم اللغة العربية. وأما الطريقة المستخدمة لتدريس اللغة العربية بمعهد دار السلام كونتور فهي الطريقة المباشرة. إن الطريقة المباشرة هي الطريقة التي لاتذكر منها المعلمة معنى الشيء بلغة الدارسات أثناء التدريس، بل باللغة العربية المراد تدريسها.<sup>22</sup> فاعتبرت الطريقة المباشرة هي أنسب الطرق لتعليم اللغة العربية.

وفي خارج الفصل، البيئة اللغوية تحيطهنّ في كل مكان، وقد قامت أيضاً بالنشاطات اللغوية التي تدعوهم إلى اكتساب اللغة وتعلمها. وتلك النشاطات هي المحادثة التي ألقى المدبرات المفردات بمشاركة الطالبات وكتابة الجملة المفيدة بعد ذلك،<sup>23</sup> والخطابة المنبرية في يوم الخميس نهاراً التي ألقى الخاطبة باللغة العربية أمام زميلاتهما،<sup>24</sup> وتشجيع اللغة هو يهدف إلى دفع شجاعة الطالبات في التغيير عما في الذهن باللغة العربية والانجليزية، والإيضاف اللغوي الذي

<sup>22</sup> دحية مسقان، "نحو مستقبل أفضل تأملات في تفعيل عملية تعليم اللغة العربية لأبناء إندونيسيا...، ص.

<sup>23</sup> نتيجة الملاحظة في أحوال المحادثة الصباحية في المعهد في يوم الأربعاء تاريخ 7 مارس 2018

<sup>24</sup> نتيجة الملاحظة في أحوال الخطابة المنبرية في يوم الخميس تاريخ 1 مارس 2018

عقد هذا التمرين بالملقبة الخاصة من وليات الفصول. وكما العادة شهادة الأفلام العربية والطالبات يأخذن الأسلوب الجيد والمفردات الجديدة ثم تحفظها.<sup>25</sup>

وقد عيّن هذا المعهد بالأنشطة اللغوية المختلفة. لكنّ الواقع أن أكثر طالبات الفصل الأول التكتيفي يشعرون بالصعوبة في فهم الكلام العربي ونطقه، وهذه مشكلات كبيرة لا يجوز لنا أن نترك. انطلاقاً من ذلك، أن دور وليات الفصول ذو أهمية في ترقية اللغة العربية وحلّ مشكلاتهنّ في مهارة الكلام.

2. مشكلات تعلم مهارة الكلام لطالبات الفصل الأول التكتيفي بمعهد دار السلام كونتور

### للبنات الحرم الأول

إن أنواع مشكلات تعلم مهارة الكلام طالبات الفصل الأول التكتيفي بمعهد دار السلام

كونتور للبنات الحرم الأول، هي:

1. قلة استيعاب المفردات العربية

<sup>25</sup> نتيجة المقابلة مع الأستاذة عصمة أميليا، S.E في هيئة إشراف اللغة، في يوم الأربعاء تاريخ 11 أبريل

كانت أكثر الطالبات بالنظر إلى خلفية دراستهنّ، أنهنّ متخرجات من المدرسة الحكومية، من ثم كانت معرفتهنّ نحو مفردات اللغة العربية ناقصة. كما قالت ويلدا نعيمة المكرمة أنها لم تستوعب بعض المفردات ولم تستخدمها أحيانا حتى تجعل صعوبة في تعلم اللغة العربية.<sup>26</sup>

## 2. عدم الثقة النفسية في الكلام

مبينا على مقابلة الباحثة مع بعض الطالبات أنهنّ يشعرن بالخوف عن الخطأ حينما يتكلمن باللغة العربية مع غيرهنّ. وكما وقعت في نفس ميا أرمليا لأن ليس لها المفردات الكثيرة وشعرت صعوبة في حفظها وهذان يسببان إلى عدم ثقة النفس عند نطق اللغة العربية.<sup>27</sup>

## 3. الضعف في استخدام قواعد النحو والصرف

كانت بعض الطالبات لم يقدرن على الفهم فهما جيدا من قواعد النحو والصرف وأما اللغة العربية فترتبط بالقواعد الصحيحة. كما عبرت عائشة حنان بنت شهر الأزمان أنها لم تقدر على استخدام قواعد النحو والصرف، فتصعب على النطق باللغة العربية تكون صعوبة لأنها لم تستطيع على تركيب الجمل الصحيحة.<sup>28</sup>

<sup>26</sup> نتيجة المقابلة مع طالبة الفصل الأول التكنيفي، ويلدا نعيمة المكرمة في مسكن الأزهر في يوم الجمعة

تاريخ 30 مارس 2018

<sup>27</sup> نتيجة المقابلة مع طالبة الفصل الأول التكنيفي، ميا أرمليا في الساحة الناسي في يوم الإثنين تاريخ 26

مارس 2018

<sup>28</sup> نتيجة المقابلة مع طالبة الفصل الأول التكنيفي، عائشة حنان بنت شهر في مبنى كويت في يوم السبت

تاريخ 24 مارس 2018

## 4. عدم القدرة على تركيب الجمل

مبنيًا على مقابلة الباحثة مع بعض الطالبات فوجدت بأنهنّ لم يقدرن على تركيب الجمل

الصحيحة. كما قالت نور هيراواتي أنّها لم تقدر على تركيب الجمل باللغة العربية.<sup>29</sup>

## 5. البيئة اللغوية لم تكن حيّة في حياتهنّ اليومية

كانت البيئة اللغوية في الفصول الدراسية والمطعم والغرفة والمسكن لم تساعدها في نطق

اللغة العربية لأن زميلاتهما يتكلمن باللغة الإندونيسية. وتلك كما تحدثت عنها هني لطيفة في

المقابلة.<sup>30</sup>

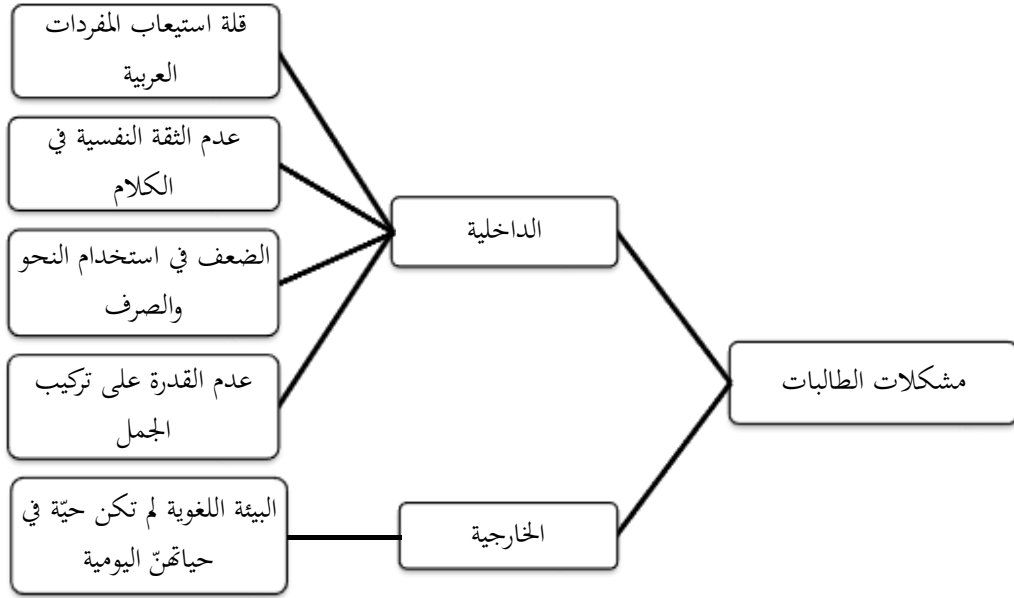
<sup>29</sup> نتيجة المقابلة مع طالبة الفصل الأول التكنيفي، نور هيراواتي في مبنى شنقيط في يوم الأربعاء تاريخ 28

مارس 2018

<sup>30</sup> نتيجة المقابلة مع طالبة الفصل الأول التكنيفي، هني لطيفة في الساحة التأسسي في يوم الأربعاء تاريخ 28

مارس 2018

فصورت الباحثة تلك المشكلات كما يلي:



### 3. محاولات وليات الفصول في حلّ مشكلات تعلم مهارة الكلام طالبات الفصل الأول

#### التكثيفي بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول

انطلاقاً من المشكلات السابقة، لايحوز لنا أن نترك. ولحل تلك المشكلات لابد أن نعود

إلى المربيات وهي وليات الفصول. إن وليات الفصول لها دور هام وعظيم في تعليم اللغة العربية

وخاصة لترقية مهارة الكلام.

إن المحاولة لحل مشكلات تعلم مهارة الكلام من مشكلتين قلة استيعاب المفردات العربية وعدم الثقة النفسية في الكلام هي بالتوجيهات أو التشجيع من وليات الفصول.<sup>31</sup> وتلك محاولة ولية الفصل الأول التكتيفي هي التشجيع على استخدام المفردات الجديدة في يوميتهاً والتشجيع لتنمية الثقة النفسية في الكلام.<sup>32</sup>

والمحاولة لحل مشكلات تعلم مهارة الكلام من المشكلة الضعف في استخدام قواعد النحو والصرف هي أن تقاوم ميلها للتدخل في أثناء الكلام وتصحيح الأخطاء.<sup>33</sup> وتلك محاولة ولية الفصل الأول التكتيفي هي إصلاح الألفاظ المخطئة وإصلاح المحادثة بقواعد النحو والصرف.<sup>34</sup>

<sup>31</sup> محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه مداخله طرق تدريسه، (حقوق الطبع وإعادة نشره محفوظة لجامعة أم القرى) ص. 170

<sup>32</sup> نتيجة المقابلة مع ولية الفصل الأول التكتيفي F، الأستاذة ربا فوزية سلمى في مجلس إشراف التنسيق للحركة الكشفية، في يوم الأربعاء تاريخ 4 مارس 2018

<sup>33</sup> محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه مداخله طرق تدريسه ...، ص. 170

<sup>34</sup> نتيجة المقابلة مع ولية الفصل الأول التكتيفي E، الأستاذة بدرية نور ليلنا ألفي، S.E في ديوان الخياطة، في يوم السبت تاريخ 7 مارس 2018

والمحاولة لحل مشكلات تعلم مهارة الكلام من المشكلة عدم القدرة على تركيب الجمل هي توجيه الأسئلة.<sup>35</sup> وتلك محاولة ولية الفصل الأول التكتيفي هي التدريب بكتابة العربية في درس الإنشاء. والمحاولة الأخرى هي تشجيع الطالبات على حل المسألة بأكثر من طريقة إذا أمكن ذلك.<sup>36</sup> وتلك محاولة ولية الفصل هي الدعوة الخاصة لإعطاء التشجيع أكثر من الأخرى.<sup>37</sup>

والمحاولة وليات الفصول لحل مشكلات تعلم مهارة الكلام من المشكلة البيئة اللغوية لم تكن حية في حياتهن اليومية هي. إن البيئة اللغوية تكون طريقة جيدة في تعليم مهارة الكلام، ولاسيما أثناء التعلم والتعليم في الفصل. فلذا، معلمة اللغة العربية الجيدة هي التي تشجع المتعلمة لاستخدام اللغة العربية.<sup>38</sup> وتلك محاولات من هذه المشكلات هي تكوين البيئة اللغوية وتحاول

<sup>35</sup> عبد اللطيف بن حسين فرج، طرق التدريس في القرن الواحد والعشرين، (مكة: حقوق الطبع محفوظة، 2005 م/1426 هـ)، ص. 125

<sup>36</sup> عبد الحميد حسن، إستراتيجيات التدريس المقدمة وإستراتيجيات التعلم وأنماط التعلم، (الإسكندرية: جامعة الإسكندرية، 2010/2011 م)، ص. 44

<sup>37</sup> نتيجة المقابلة مع ولية الفصل الأول التكتيفي H، الأستاذة واحدة الملفحة، S.Pd في سوق المصغر، في يوم الثلاثاء تاريخ 3 مارس 2018

<sup>38</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Rosda Karya, 2011) p.

على استخدام اللغة العلميّة هي اللغة العربية والإنجليزية في الأسبوع العربي والإنجليزي يوميا.<sup>39</sup>  
وبالإجبار على التكلم باللغة العربية دائما كل يوم.<sup>40</sup>

فصورت الباحثة تلك المحاولات كما يلي:

---

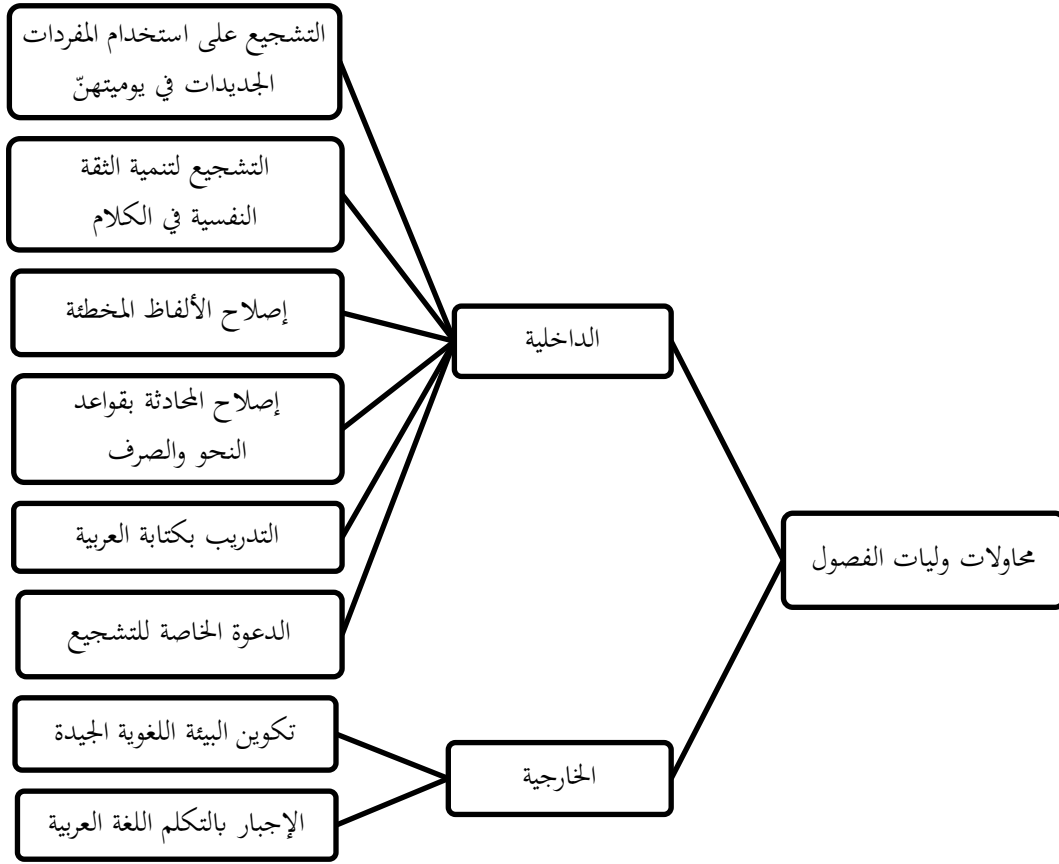
<sup>39</sup> نتيجة المقابلة مع ولية الفصل الأول التكنيفي E، الأستاذة بدرية نور ليلنا ألفي، S.E في ديوان الخياطة،

في يوم السبت تاريخ 7 مارس 2018

<sup>40</sup> نتيجة المقابلة مع ولية الفصل الأول التكنيفي G، الأستاذة سبتى ذونورين في مبنى كويت، في يوم الثلاثاء

تاريخ 3 مارس 2018





#### د. الاختتام

إن اللغة العربية تكون لغة رسمية بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول، وأصبحت لغة التخاطب بين كل الطالبات في أيامهنّ. وبالأشطة اللغوية المختلفة تكون تسهيلات وتيسيرا لاكتساب مهارة الكلام العربي للطالبات. ولكن طالبات الفصل الأول التكتيفي يختلفن عن ذلك، هنّ يشعرن بالصعوبة في فهم الكلام العربي ونطقه. وهذه مشكلات تعلم مهارة الكلام طالبات الفصل الأول التكتيفي بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم الأول ومحاولاتها هي:

1. إن المشكلات التي تواجهها للطلّابات هي قلة استيعاب المفردات العربية وعدم الثقة النفسية في الكلام والضعف في استخدام قواعد النحو والصرف وعدم القدرة على تركيب الجمل والبيئة اللغوية لم تكن حيّة في حياتهنّ اليومية.

2. إن محاولات وليات الفصول لحل المشكلات تعلم مهارة الكلام هي التشجيع على استخدام المفردات الجديدة في يوميتهنّ والتشجيع لتنمية الثقة النفسية في الكلام وإصلاح الألفاظ المخطئة وإصلاح المحادثة بقواعد النحو والصرف والتدريب بكتابة العربية والدعوة الخاصة للتشجيع وتكوين البيئة اللغوية الجيدة والإجبار بتكلم اللغة العربية.

### قائمة المراجع

#### القرآن الكريم

الحميد حسن، عبد. 2010. إستراتيجيات التدريس المقدمة وإستراتيجيات التعلم وأنماط التعلم. الإسكندرية: جامعة الإسكندرية.

كامل الناقة، محمود. 1985. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه مداخله طرق تدريسه، حقوق الطبع وإعادته محفوظة لجامعة أم القرى.

كوراني، أليس. 1434. اللّغة والمجتمع عند العرب. بيروت: جميع الحقوق محفوظة.

اللطيف بن حسين فرج، عبد. 1426. طرق التدريس في القرن الواحد والعشرين. مكة:  
حقوق الطبع محفوظة.

مصطفى عليان، رجي. د.س. البحث العلمي أسسه مناهجه وأساليبه وإجراءاته. الأردن:  
حقوق الطبع والترجمة والنشر محفوظة.

معهد دار السلام كونتور. 1998. وردون أخبار عالم معهد دار السلام للتربية الإسلامية  
الحديثة كونتور رسالة آخر السنة الدراسية. فونوروكو: دار السلام للطباعة  
والنشر.

الوثائق المكتوبة عن كلية المعلمات الإسلامية بمعهد دار السلام كونتور للبنات الحرم  
الأول

Afifuddin, et all. 2009. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Pustaka Setia.

Ainin, Moh. 2016. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Bintang Sejahtera.

Arikunto, Suharsimi 2002. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta:  
Rineka Cipta.

Fairuz Subakir Ahmad, Muhammad Ismail. "تحليل المنهج الأبجدي". *LISANUDHAD* [Online], 2.2 (2015): n. pag.  
العادي في تصنيف معجم المنجد  
Web. 4 Jun. 2018

Hadi Ihsan, et all, Nur. 2004. *Profil Pondok Modern Darussalam Gontor*. Ponorogo:  
Pondok Modern Darussalam Gontor.

Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Rosda  
Karya.

J. Moleong, Lexy. 2014. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.

- Masqon, Dihyatun. " نحو مستقبل أفضل تأملات في تفعيل عملية تعليم اللغة العربية لأبناء " إندونيسيا". *LISANUDHAD*[Online], 1.1 (2014): n. pag. Web. 4 Jun. 2018
- Nasir, Moh. 2013. *Metode Penelitian*. Bogor: Ghalia Indonesia.
- S. Margono. 2014. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Sugiyono. 2014. *Metodologi Penelitian kuantitatif kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Suryadarma, Yoke. "المقارنة بين علم اللغة التقابلي وتحليل الأخطاء". *LISANUDHAD* [Online], 2.1 (2015): n. pag. Web. 4 Jun. 2018